



Zavod za javno zdravlje  
Jovana Cvijića br.1; 15 000 Šabac

tel: 015-343-610; fax: 015-343-606



### IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU

Broj: OV0225/21 ID 1039 od 20.5.2021.

Zahtev broj: 1 od 20.5.2021.

1. Vlasnik uzorka: Rio Sava Exploration DOO Beograd, Bulevar Milutina Milankovića 11
2. Naručilac ispitivanja: Rio Sava Exploration DOO Beograd, Bulevar Milutina Milankovića 11
3. Broj/datum zahteva: 1 od 20.5.2021.
4. Vrsta uzorka: PODZEMNA VODA
5. Redni broj uzorka: OV0225/21
6. Datum/vreme i mesto uzorkovanja: 28.4.2021. u 17:50 časova  
JDRHG023PZ, slavina na nadzemnom delu pijezometra pod pritiskom
7. Ostali podaci o uzorku: Razlog ispitivanja: Zahtev  
Transport uzoraka: Ručni frižider  
Dubina izvorišta (m): 325 Nivo vode (m):  
Temperatura vazduha °C: 12,6 Temperatura vode °C: 12,2
8. Uzorkovao: Z.J.Z.-Šabac
9. Vrsta ispitivanja: Parametri na zahtev
10. Stanje uzorka na prijemu: Prihvatljiv
11. Uzorak primio/datum/vreme prijema uzorka: 20.5.2021. u 13:20 časova
12. Ispitivanja završena: 26.5.2021.

**Napomena:** Pritisak 2,2bara. Filterska zona 290-320m. Na zahtev naručioca ispitivanja od 20.05.2021.god. rade se dodatne analize u uzorku koji je uzorkovan 28.04.2021.god. i stajao konzervisan u frižideru ZJZ Šabac. Uz ovaj izveštaj šaljem Vam i IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU br.V21/1-2 Institut za nuklearne nauke "VINČA" Vinča-za deo ispitivanja-sadržaj zahtevanih hemijskih elemenata i IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU broj: 21-12-1317 Gradski zavod za javno zdravlje Beograd-za deo ispitivanja-zahtevani parametri fizičko-hemijskih ispitivanja. Ovaj izveštaj zamenjuje izveštaj OV0181/21 koji je opozvan zbog tehničkih problema na mernoj opremi.

Dostaviti:

1. Vlasniku-naručiocu-uvozniku-oddeljenju

2. Arhivi



Načelnik Centra za higijenu i humanu ekologiju

#### IZJAVA:

1. ZJZ Šabac se odriče odgovornosti za validnost rezultata za čije iskazivanje su korišćeni podaci dobijeni od korisnika
2. Rezultati ispitivanja se odnose samo na ispitivani uzorak.
3. Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, bez saglasnosti Z.J.Z.-Šabac

Uzorkovanje, transport uzoraka i analize podzemne vode na terenu se rade prema zahtevima SRPS ISO 5667-1:2008; SRPS ISO 5667-3:2017; SRPS ISO 5667-11:2005

OB 210D



Zavod za javno zdravlje  
Jovana Cvijića br.1; 15 000 Šabac

tel: 015-341-523; fax: 015-343-606



ATC  
01-192  
ЛАБОРАТОРИЈА  
ЗА ИСПИТИВАЊЕ  
ISO/IEC 17025

Centar za higijenu i humanu ekologiju  
Odeljenje: Sanitarna hemija i ekotoksikologija  
Izveštaj o ispitivanju broj: OV0225/21

Datum: 26.5.2021.

## Rezultati ispitivanja ( Fizičko-hemijska ispitivanja kvaliteta podzemnih voda )

Parametar	Jedinica mere	Metoda ispitivanja	Rezultati ispitivanja	Vodonosni sloj Remedijaciona vrednost
pH vrednost	/	SRPS.H.Z1.111:1987	9.0	/
Elektroprovodljivost	µS/cm na 20°C	Standardne metode Metoda P-IV-11	3010	/
Amonijum jon (NH <sub>4</sub> )	mg/l	Merck amonium test 1.14752	2.39	/
Nitrat (NO <sub>3</sub> ) kao N	mg/l	Merck nitrat test 1.14773	0.6*	/
Nitrit (NO <sub>2</sub> ) kao N	mg/l	Merck nitrit test 1.14776	0.01	/
Cijanidi	µg/l	Merck cijanid test 1.09701	3	1500
Fenoli	µg/l	Merck fenol test 1.00856	170	2000
Rastvoreni kiseonik (O <sub>2</sub> )	mg/l	HANNA 9147	6.0	/
Ukupni suvi ostatak	mg/l	Standardne metode Metoda P-IV-7	5336	/
Suvi ostatak filtrirane vode	mg/l	Gravimetrijska Standardne metode P-IV-9	4778	/
Suspendovane materije	mg/l	Gravimetrijska Standardne metode P-IV-9	558	/
Sulfati ( SO <sub>4</sub> )	mg/l	Merck sulfat test 1.14791	383	/
Ortofosfati kao P	mg/l	Merck fosfat test 1.14848	0.35	/
Fluoridi ( F )	mg/l	Potenciometrijska sa jon-selektivnom elektrodom	5.78	/
Temperatura vode	°C	Određivanje termometrom SRPS.H.Z1.106	12.2	/
Hloridi ( Cl )	mg/l	Standardne metode P-V-19/B	131	/
Sulfidi ( H <sub>2</sub> S )	mg/l	Merck sulfid test 1.14779	0.40	/
p-alkalitet	mgCaCO <sub>3</sub> /l	MSM12 #	<2	/



Zavod za javno zdravlje  
Jovana Cvijića br.1; 15 000 Šabac

tel: 015-341-523; fax: 015-343-606



Parametar	Jedinica mere	Metoda ispitivanja	Rezultati ispitivanja	Vodonosni sloj Remedijaciona vrednost
Ukupni alkalitet	mgCaCO <sub>3</sub> /l	MSM12 #	<2	/
Bikarbonati (HCO <sub>3</sub> )	mg/l	MSM12 #	<2	/
Karbonati	mg/l	MSM12 #	<1	/
Kalcijum ( Ca)	mg/l	Standardne metode P-V-22/A #	1,6	/
Magnezijum (Mg)	mg/l	Sl. List SFRJ 42/46 III -18 i računski #	0,60	/
Ugljen dioksid (CO <sub>2</sub> )	mg/l	Sl. List SFRJ 42/46 III -14 #	<0,5	/
Gvožđe (II)	mg/l	Standardne metode P-V-17/A #	<0,05	/
Gvožđe (III)	mg/l	Standardne metode P-V-17/A #	<0,05	/
Gvožđe (Fe)	mg/l	Standardne metode P-V-17/A #	<0,05	/
Silicijum dioksid, SiO <sub>2</sub>	mg/l	MSM16 #	18,29	/
Olovo (Pb)	µg/l	VM 48	<25	75
Kadmijum (Cd)	µg/l	VM 45	<2	6
Zink (Zn)	µg/l	VM 49	<100	800
Nikl (Ni)	µg/l	FAAS#	<20	75
Bakar (Cu)	µg/l	VM 47	<25	75
Ukupni Hrom	µg/l	VM 46	<20	30
Mangan ( Mn)	µg/l	FAAS #	<30	/
Kobalt (Co)	µg/l	FAAS #	<25	100
Natrijum ( Na)	mg/l	FAAS #	452	/
Kalijum (K)	mg/l	FAAS #	3.9	/
Arsen (As)	µg/l	VM 72	<10	60
Živa (Hg)	µg/l	VM 63	<0.3	0.3



Zavod za javno zdravlje  
Jovana Cvijića br.1; 15 000 Šabac

tel: 015-341-523; fax: 015-343-606



ATC  
01-192

ЛАБОРАТОРИЈА  
ЗА ИСПИТИВАЊЕ  
ISO/IEC 17025

Parametar	Jedinica mere	Metoda ispitivanja	Rezultati ispitivanja	Vodonsni sloj Remedijaciona vrednost
Antimon (Sb)	µg/l	VM72	<12.5	20
Barijum (Ba)	µg/l	GFAA #	<250	625
Molibden (Mn)	µg/l	GFAA #	<20	300
Kalaj ( Sn)	µg/l	GFAA #	<30	50
Aluminijum (Al)	µg/l	GFAA #	<200	/
Selen (Se)	µg/l	GFAA #	<150	160
Bromidi(Br-)	mg/l	US EPA 300.1:99	<0,05**	/
Ukupni organski ugljenik TOC	mg/l	SRPS ISO 8245:07	4,58**	/
Ugljovodonici poreklom iz benzina C6-C10	mg/l	VDM 0132	<0,01**	0,6
Ugljovodonici poreklom iz dizela C10-C28	mg/l	VDM0133	<0,05**	0,6
Indeks ugljovodonika C10-C40	mg/l	VDM 0267	<0,050**	0,6
Bor	mg/l	VDM 0254	606**	/
Litijum	mg/l	VDM 0254	88,9**	/
Stroncijum	mg/l	VDM 0254	0,178**	/
Berilijum Be	mg/l	VDM 0254	<0,0005**	0,015
Vanadijum V	mg/l	VDM 0254	<0,005**	0,070
Hrom Cr6+	mg/l	SMEWW 19th m 3500Cr	<0,05**	/
Srebro Ag	mg/l	VDM 0255	<0,001**	0,040
Talijum Tl	mg/l	VDM 0255	<0,0001**	0,007
Bizmut Bi	mg/l	EPA 200.7	<0,10***	/
Galijum Ga	mg/l	EPA 200.7	<0,10***	/
Germanijum Ge	mg/l	EPA 200.7	<0,53***	/



Zavod za javno zdravlje  
Jovana Cvijića br.1; 15 000 Šabac

tel: 015-341-523; fax: 015-343-606



ATC  
01-192

ЛАБОРАТОРИЈА  
ЗА ИСПИТИВАЊЕ  
ИСО/ЕС 17025

Parametar	Jedinica mere	Metoda ispitivanja	Rezultati ispitivanja	Vodunosni sloj Remedijaciona vrednost
Telur Te	mg/l	EPA 200.7	<0,10***	0,070
Uranijum U	mg/l	EPA 200.7	<0,10***	/
Metan CH4	mg/l	VDM Metan	0,93**	/

Uredba o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i rokovima za njihovo dostizanje ( "Sl. Glasnik RS " br. 50/12 ), Uredba o graničnim vrednostima zagađujućih, štetnih i opasnih materija u zemljištu ( "Sl. Glasnik RS " br. 30/18 i 64//2019, Prilog 2 Remedijacione vrednosti zagađujućih, štetnih i opasnih materija u vodonosnom sloju)

Napomena: Metoda označena # je izvan obima akreditacije

Napomena: Rezultat označen \* nema definisanu remedijacionu vrednost. Uredbom o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i rokovima za njihovo dostizanje ( "Sl. Glasnik RS " br. 50/12 ) je definisana prosečna godišnja koncentracija od 50 mg/l za nitrate.

Rezultat označen \*\* Uradila je Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju, Gradskog zavoda za javno zdravlje Beograd.

Rezultat označen \*\*\*Uradila je Laboratorija za hemijsku dinamiku i permanentno obrazovanje, Instituta za nuklearne nauke Vinča


#### Skraćena oznaka/Oznaka metode Referenca/Naziv sopstvene metode ispitivanja

HANNA 9147	Uputstvo proizvođača HANNA 9147
Merek amonijum test 1.14752	Originalno uputstvo proizvođača(Merck - Spectroquant Ammonium test), 08/05.
Merek cijanid test 1.09701	Originalno uputstvo proizvođača(Merck - Spectroquant Cyanide test), octobar 2007.
Merek fenol test 1.00856	Originalno uputstvo proizvođača(Merck - Spectroquant Phenol test), 11/06.
Merek fosfat test 1.14848	Originalno uputstvo proizvođača(Merck - Spectroquant Phosphate test), avgust 2007.
Merek nitrat test 1.14773	Originalno uputstvo proizvođača(Merck - Spectroquant Nitrate test), mart 2007.
Merek nitrit test 1.14776	Originalno uputstvo proizvođača(Merck - Spectroquant Nitrite test), april 2007.
Merek sulfat test 1.14791	Originalno uputstvo proizvođača(Merck - Spectroquant Sulfate test), 02/06.
Merek sulfid test 1.14779	Originalno uputstvo proizvođača(Merck - Spectroquant Sulfide test), 07/06.
MSM12 #	1. SRPS EN ISO 9963-1/2007 Kvalitet vode određivanje alkaliteta 2. Pravilnik o vrstama i načinu osmatranja i ispitivanja kvantitativnih i kvalitativnih promena vode ("Sl.SFRJ br. 42/66")
MSM12 #	1. SRPS EN ISO 9963-1/2007 Kvalitet vode određivanje alkaliteta 2. Pravilnik o vrstama i načinu osmatranja i ispitivanja kvantitativnih i kvalitativnih promena vode ("Sl.SFRJ br. 42/66")
MSM12 #	1. SRPS EN ISO 9963-1/2007 Kvalitet vode određivanje alkaliteta 2. Pravilnik o vrstama i načinu osmatranja i ispitivanja kvantitativnih i kvalitativnih promena vode ("Sl.SFRJ br. 42/66")
MSM12 #	1. SRPS EN ISO 9963-1/2007 Kvalitet vode određivanje alkaliteta 2. Pravilnik o vrstama i načinu osmatranja i ispitivanja kvantitativnih i kvalitativnih promena vode ("Sl.SFRJ br. 42/66")
MSM16 #	Voda za piće, Standardne metode za ispitivanje higijenske ispravnosti, Savezni zavod za zdravstvenu zaštitu, 1990, metoda P-V-40/A
VM 45	Standardne metode - Voda za piće - Savezni zavod za zdravstvenu zaštitu, 1990, P-V-12/C
VM 46	Standardne metode - Voda za piće - Savezni zavod za zdravstvenu zaštitu, 1990, P-V-12/C
VM 47	Standardne metode - Voda za piće - Savezni zavod za zdravstvenu zaštitu, 1990, P-V-12/C
VM 48	Standardne metode - Voda za piće - Savezni zavod za zdravstvenu zaštitu, 1990, P-V-33/B
VM 49	Standardne metode - Voda za piće - Savezni zavod za zdravstvenu zaštitu, 1990, P-V-12/C
VM 63	EPA method 245.1:1974-Mercury (manual cold vapor technique)

Ispitivanja izvršio

Šef odeljenja



	<b>INSTITUT ZA NUKLEARNE NAUKE „VINČA“</b> Univerzitet u Beogradu, Institut od nacionalnog značaja za Republiku Srbiju Laboratorija za hemijsku dinamiku i permanentno obrazovanje „Hemijska dinamika“		
	Adresa: Mike Petrovića-Alasa 12-14, 11351 Vinča Poštanski fak. br.522 11001 Beograd Tel. Fax: 011-6455-654 E-mail: lab060@vinca.rs, vinca060@gmail.com	Matični broj: 07035250 Šifra delatnosti: 7219 PIB: 101877940 T.rm. 205-113594-67	OB.060.03  Strana: 1/1

Zavod za javno zdravlje Šabac  
 Centar za higijenu i humanu ekologiju  
 Jovana Cvijića br.1  
 Šabac  
 Tel: 015-300-550  
 Faks: 015-343-606

Beograd, 13.05.2021.

Република Србија  
 ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ ШАБАЦ

Примљено	14.05.21 год.
Орг. јед.	13
Број	2167

### Predmet: IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU br. V21/1-2

Prema Vašem zahtevu br. 2/67 od 29.04.2021. izvršena je analiza sadržaja zahtevanih hemijskih elemenata u dostavljenim uzorcima podzemne vode, prihvatljivim za analizu. Rezultati ispitivanja su prikazani u Tabeli 1.

Tabela 1.

Interna oznaka uzorka	Oznaka uzorka	Opis uzorka	Sadržaj Bi. mg/l*	Sadržaj Ga. mg/l*	Sadržaj Ge. mg/l*	Sadržaj Te. mg/l*	Sadržaj U. mg/l*
V21/1	OV 0181/21	JDR11G023PZ Slavina na nadzemnom delu piezometra pod pritiskom	< 0.10	< 0.10	0.53 ± 0.03	< 0.10	< 0.10
V21/2	OV 0182/21	JDR168PZ Slavina na nadzemnom delu piezometra pod pritiskom	< 0.10	< 0.10	0.26 ± 0.03	< 0.10	< 0.10

Ispitivanje je izvršeno tehnikom ICP-OES po modifikovanoj metodi EPA 200.7 sa postupkom definisanim za površinske vode.

Rukovodilac kvaliteta:

Tehnički rukovodilac Laboratorije:



Ovaj Izveštaj (ili delovi Izveštaja) se ne sme umnozavati niti dostavljati sredstvima javnog informisanja, sem uz odobrenje Lab 060 Instituta Vinča. Rezultati ispitivanja se odnose samo na dostavljeni uzorak.



Gradski zavod za javno zdravlje  
Centar za higijenu i humanu ekologiju  
Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju  
11000 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a  
tel: 011 20 78 620; faks: 011 32 35 080  
www.zdravlje.org.rs



O 301

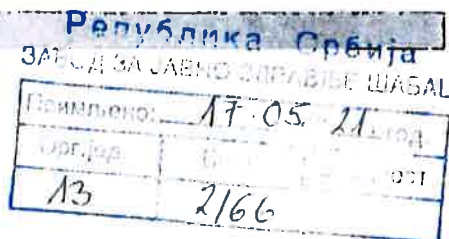
## IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU

Broj: 21-12-1317

Datum: 11.05.2021.

### PODACI O PODNOSIOCU ZAHTEVA

Naziv: **Zavod za javno zdravlje Šabac**  
Adresa: **Jovana Cvijića 1 15000 Šabac**  
Zahtev / Ugovor: **2/66**  
Telefon / Fax:



### PODACI O UZORKU

Naziv: **Podzemna voda**  
ID uzorka: **21-12-1317**  
Objekat: **Pijezometar**  
Lokacija:  
Adresa:  
Proizvođač - Vlasnik:  
Uzorkovanje izvršio: **Stranka**  
Vreme uzorkovanja:  
Vreme prijema uzorka: **29.04.2021. 10:50:00**  
Metod uzorkovanja:  
Ostali podaci o uzorku: **Oznaka uzorka OV 0181/21 JDRHG023PZ**

### ZAHTEVANO ISPITIVANJE

Po zahtevanim parametrima  
Normativ: **Bez normativa**

### NAPOMENE

Rezultati ispitivanja se odnose samo na ispitivani uzorak.  
Odricanje od odgovornosti:  
Ne preuzima se odgovornost za tačnost i potpunost dobijenih informacija.  
Za uzorak dobijen od korisnika, rezultati se primenjuju na uzorak onakav kakav je primljen.



 <p>ATC 01-036 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ БОЛЕК 17025</p>	<p>Gradski zavod za javno zdravlje Centar za higijenu i humanu ekologiju Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju 11000 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011 20 78 620; faks: 011 32 35 080 www.zdravlje.org.rs</p>	 <p>O 301</p>
<p align="center"><b>IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU</b></p>		<p>Broj: 21-12-1317 Datum: 11.05.2021</p>

**REZULTATI FIZIČKO-HEMIJSKIH LABORATORIJSKIH ISPITIVANJA**

Parametar	Vrednost	MDK <sup>(*)</sup>	Standard/Metod
<i>Fizičke i fizičko-hemijske karakteristike</i>			
Bromidi Br [mg/l]	<0.05		US EPA 300.1.99
<i>Smeša organskih jedinjenja</i>			
Ukupni organski ugljenik TOC [mg/l]	4.58		SRPS ISO 8245:07
Ugljovodonici poreklom iz benzina C6-C10 [mg/l]	<0.01		VDM 0132 <sup>(**)</sup>
Ugljovodonici poreklom iz dizela C10-C28 [mg/l]	<0.05		VDM 0133 <sup>(**)</sup>
Indeks ugljovodonika C10-C40 [mg/l]	<0.050		VDM 0267 <sup>(**)</sup>
<i>Metali, tehnika ICP-OES</i>			
Bor B [mg/l]	608		VDM 0254
Litijum Li [mg/l]	88.9		VDM 0254
Stroncijum Sr [mg/l]	0.178		VDM 0254
Berilijum Be [mg/l]	<0.0005		VDM 0254
Vanadijum V [mg/l]	<0.005		VDM 0254
<i>Metali spektrofotometrijski</i>			
Hrom Cr <sup>6+</sup> [mg/l]	<0.05		SMEWW 19th <sup>(*)</sup> m 3500Cr
<i>Metali, tehnika ICP/MS</i>			
Srebro Ag [mg/l]	<0.001		VDM 0255 <sup>(**)</sup>
Talijum Tl [mg/l]	<0.0001		VDM 0255 <sup>(**)</sup>
<i>Organska jedinjenja</i>			
Metan CH <sub>4</sub> [mg/l]	0.93		*VDM Metan <sup>(**)</sup>

(\*) MDK - maksimalno dozvoljena koncentracija

(\*\*) Za vodovode do 5000 ES, MDK za mutnoću je do 5 NTU, a MDK za amonijak do 1 mg/L

Nalaz:

Datum završetka ispitivanja: 08.05.2021

Odobrio:



Načelnik laboratorije HEE

**LEGENDA PRIMENJENIH PRAVILNIKA I STANDARDA**

Standard	Opis
(10) SMEWW 19th	Standard methods for Examination of Water and Wastewater 19th Edition 1995 Report H

Izdavanje/izmena: 2/4, važi od 23.06.2020.

Strana 2 od 3

Dokument se može reprodukovati i umnožavati isključivo u celosti. Ne sme se upotrebljavati u reklamne svrhe.



 <b>ATC</b> 01-036 <b>ЛАБОРАТОРИЈА</b> <b>ЗА ИСПИТИВАЊЕ</b> ISO/IEC 17025	<b>Gradski zavod za javno zdravlje</b> <b>Centar za higijenu i humanu ekologiju</b> <b>Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju</b> 11000 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011 20 78 620; faks: 011 32 35 080 www.zdravlje.org.rs	 <b>O 301</b>
<b>IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU</b>		Broj: 21-12-1317 Datum: 11.05.2021

(31) VDM 0255	Method 200.8. "Determination of trace elements in waters and wastes by inductively coupled plasma – mass spectrometer" EPA 3015 Microwave assisted acid digestion of aqueous samples and extracts H.M. 'Skip' Kingeton, Duquesne University, Pittsburgh, PA USA
(121) VDM 0132	EPA Method 8015 D nonhalogenated organics using GC/FID EPA metoda 3810A – statički „head space“ metod Izmena u delu koji se odnosi na kolonu, sredstvo za ekstrakciju i temperaturni program kolone.
(122) VDM 0133	EPA Method 8015 D nonhalogenated organics using GC/FID EPA Method 3510 separatory funnel liquid-liquid extraction Izmena u delu koji se odnosi na Injektor, temperaturni program, kolonu sredstvo za ekstrakciju i pripremu uzorka
(109) *VDM Metan	Metoda je van obima akreditacije/This method is not accredited Izvor metode - AN 10405/GC/Dissolved gases in water-Rapid and Reliable Detection of Dissolved Gases I Water, Thermo Fischer Scientific (2014)
(207) VDM 0267	Modifikovana metoda/Modified method SRPS EN ISO 9377-2:2009 Kvalitet vode – Određivanje ugljovodoničnog indeksa - Deo 2: Metode gasne hromatografije nakon ekstrakcije rastvaračem – modifikovana u delu ispitivanja

[ Kraj izveštaja ]



Report H